

FONOLOGÍA VARIABLE DEL ESPAÑOL DE MÉXICO
VOLUMEN II: PROSODIA ENUNCIATIVA (TOMO 1)

Pedro Martín Butragueño



EL COLEGIO DE MÉXICO

ÍNDICE

TOMO 1

Prefacio	13
Capítulo 1. PROSODIA ENUNCIATIVA VARIABLE	17
CUESTIONES GENERALES	18
<i>Objeto de estudio de la prosodia enunciativa</i>	19
<i>Importancia del uso lingüístico para una fonología variable</i>	25
<i>La cuestión de los códigos biológicos con interpretaciones universales: la propuesta de Gussenhoven (2004)</i>	28
<i>Fonología en prosodia enunciativa: el papel de las interficies</i>	31
<i>Variación y cambio y la naturaleza de los datos</i>	35
ESTRUCTURA MÉTRICO-AUTOSEGMENTAL DE LA PROSODIA	39
<i>Aspectos básicos</i>	40
<i>La notación en de-la-Mota et al. (2010) para el español mexicano central</i>	47
LA PROSODIA ENUNCIATIVA EN LA PERSPECTIVA OPTIMAL	63
<i>Representación tonal</i>	64
<i>Fraseo</i>	68
BASES FONÉTICAS PARA EL ESTUDIO DE LA ENTONACIÓN	69
<i>La fonación como herramienta prosódica</i>	70
<i>El reflejo acústico y perceptual de la prosodia enunciativa</i>	80
EL ESTUDIO DE LA ENTONACIÓN DEL ESPAÑOL MEXICANO	100
<i>Antecedentes [Martín Butragueño 2006a]</i>	100
<i>Coda</i>	104
Capítulo 2. PROSODIA Y ACTOS DE HABLA	109
PAPEL REALIZATIVO DE LA PROSODIA	109
<i>Tipos de actos de habla: la clasificación de Searle</i>	116
ACTOS DE HABLA DECLARATIVOS	117
ACTOS DE HABLA ASEVERATIVOS	120
<i>La estructura sociolingüística de la circunflexión tonemática en el centro de México [Martín Butragueño 2004b, 2011a, etc.]</i>	124

ACTOS DE HABLA EXPRESIVOS	131
<i>Dos tipos básicos de actos de habla expresivos</i> [Martín Butragueño 2015a]	134
ACTOS DE HABLA DIRECTIVOS	146
<i>Los enunciados directivos de petición de información en forma de</i> <i>interrogativos absolutos en comparación con los enunciados</i> <i>aseverativos [Martín Butragueño 2014c, 2015b]</i>	154
<i>Enunciados directivos de petición de información interrogativos</i> <i>absolutos vs. enunciados directivos de invitación interrogativos</i> <i>absolutos</i>	178
<i>Los enunciados directivos de orden y petición [Martín Butragueño</i> <i>2014d]</i>	193
ACTOS DE HABLA COMPROMISORIOS	206
COMPLICANDO LAS ACCIONES VERBALES: PAPEL DE LA PROSODIA	210
<i>Actos de habla directos e indirectos</i>	210
<i>Actos primarios y actos adyacentes</i>	212
<i>El papel de la cortesía</i>	213
<i>Epistemicidad, deonticidad, aleticidad, evidencialidad</i>	223
<i>Ironía, voces</i>	240
APÉNDICE: LECTURA PROSÓDICA DE UNA ENTREVISTA DEL CSCM	246
Capítulo 3. LA CONSTRUCCIÓN PROSÓDICA DE LA INFORMACIÓN: ORIENTADORES Y TÓPICOS	277
PROSODIA DE LA ORIENTACIÓN EXTRAORACIONAL	278
<i>Tipos de constituyentes extraoracionales</i>	278
<i>Resolución prosódica de los orientadores extraoracionales</i>	282
<i>Temas y apéndices [Martín Butragueño 2008b]</i>	293
NOTAS SOBRE LOS TÓPICOS	302
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS del tomo 1	337

TOMO 2

Capítulo 4. LA CONSTRUCCIÓN PROSÓDICA DE LA INFORMACIÓN: FOCOS	
PROSODIA FOCAL	
<i>Focalidad y prosodia</i>	
<i>Marcas gramaticales para la información focal: lectura</i> <i>prosódica de la NGRAE</i>	

*El caso de «lo que es»
Problemas en la fonologización*

**Capítulo 5. ACERCAMIENTO A LAS RELACIONES ENTRE PROSODIA
ENUNCIATIVA Y SINTAXIS**

NOTAS SOBRE EL FRASEO COMO INTERFICIE ENTRE PROSODIA Y SINTAXIS

Dominios prosódicos y particiones esperadas

*La cuestión de los grupos clíticos en relación con las palabras
prosódicas*

Tipos de frases fonológicas

*A vueltas con la prosodia enunciativa superior: frases entonativas y
enunciados fonológicos*

FRASEO EN EL ESTILO DE LECTURA: DATOS DE LA CIUDAD DE MÉXICO

*Primera aproximación a los datos: señalamiento prosódico [Martín
Butragueño 2003a]*

*Segunda aproximación: el peso de las restricciones sobre el fraseo
prosódico*

Discusión: hacia un modelo esencial de restricciones sobre el fraseo

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS de los tomos 1 y 2

PREFACIO

El volumen inicial de la *Fonología variable del español de México* (FVEM) se propuso esbozar el comportamiento de los principales procesos fonético-fonológicos que afectan a los segmentos del español de México. Este segundo volumen está dedicado a la prosodia enunciativa. Lejos de agotar los problemas, el libro aborda las cuestiones generales (cap. 1) y las interfaces con los actos de habla (cap. 2), la estructura informativa (caps. 3 y 4) y la sintaxis (cap. 5); este tomo 1 recoge los primeros tres capítulos, y el tomo 2 los dos últimos. Más allá de las posibilidades quedó la redacción de un capítulo dedicado a la relación entre la prosodia y el discurso, cuestión que cada día parece más crucial.

La prosodia enunciativa, objeto de esta segunda entrega, refiere a aquellos procesos fónicos que ocurren por encima de la palabra prosódica como límite inferior y por abajo del enunciado como límite superior. La cantidad de trabajos publicados sobre la entonación del español en los últimos quince años es abrumadora, y la variedad mexicana no es ajena a esa interesante circunstancia. En la medida de lo posible, este libro enfatiza el interés de emplear datos obtenidos en contextos razonablemente espontáneos y naturales, así como la atención que merece la variación y el cambio presente en comunidades de habla específicas.

El cap. 1 revisa diferentes aspectos relevantes para hablar de una prosodia enunciativa variable. En las cuestiones generales se hace hincapié en una definición operativa del objeto de estudio, y se menciona en seguida la pertinencia de estudiar el uso lingüístico, los códigos biológicos que subyacen a ciertas estrategias generales (siguiendo a Gussenhoven 2004), las interfaces de la prosodia con los actos de habla realizados mediante ciertos enunciados, con la estructura informativa y con la sintaxis, así como la importancia de tener en cuenta la dimensión variable de los datos lingüísticos; algunas de las ideas del apartado se anticipan en o son coincidentes con pasajes de Martín Butragueño (2015b) y con formulaciones de

Martín Butragueño y Velásquez (2014) para estudiar la prosodia en uso en los datos del proyecto PRESEEA (= «Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y América», <<http://presea.linguas.net/>>; cf. Moreno Fernández 1996, Cestero Mancera 2012). Un segundo apartado se ocupa de la perspectiva métrico-austosegmental de la prosodia: además de para tocar diferentes cuestiones generales, la sección sirve para presentar la notación expuesta en de-la-Mota, Martín Butragueño y Prieto (2010) para el español mexicano central, que se emplea como punto de partida para este volumen, al tiempo que se señalan algunas adaptaciones y precisiones. La tercera subsección repasa algunos aspectos de la formalización optimal en relación con las configuraciones tonales y el fraseo (siguiendo también en buena medida a Gussenhoven 2004); estas formalizaciones se retoman en algunas secciones de los otros capítulos, sólo con la intención de poner cierto orden en los resultados y facilitar las comparaciones. En cuanto a las bases fonéticas, se refieren diversos elementos fonatorios, acústicos y perceptuales relativos al estudio de la prosodia de los enunciados. Algunos de los materiales han sido empleados por el autor previamente en distintos seminarios o conferencias. Por último, se repasan ciertos antecedentes sobre el estudio del español mexicano, sintetizando de forma muy apretada el trabajo publicado como Martín Butragueño (2006a) y añadiendo alguna reflexión sobre proyectos presentes. Otras referencias propias se anotan donde se considera preciso.

Por su parte, el cap. 2 se ocupa de la interficie entre la prosodia enunciativa y los diferentes tipos de actos de habla. Se empieza por repasar una hipótesis realizativa prosódica, ya planteada por el autor en Martín Butragueño (2015a, 2015b), de formulación elemental —la prosodia ayuda al enunciado a ejecutar el acto de habla que el hablante persigue— pero seguramente necesaria. A partir de ese supuesto, y siguiendo la propuesta clásica de Searle (1979), reafirmada en trabajos posteriores (véase Searle 2010, consultado en la traducción de 2014; en ésta, considérese en particular las pp. 35-36), se describe la aportación prosódica a los actos de habla, para lo que se revisan las declaraciones, las aseveraciones, las expresiones, las directrices y los compromisos. Varios trabajos previos se sintetizan o mencionan en diversas secciones: se trata, principalmente, de Martín Butragueño (2004b, 2006b, 2011a, en prensa a) para hablar de la circunflexión en los tonemas del español central mexicano; sobre todo (2015a) a propósito de los actos de habla expresivos; (2014c, 2015b) para comparar ciertas aseveraciones con sus pares directivos

de petición de información; (2014d) para los directivos de orden y de petición. También se alude a otros estudios de forma puntual allí donde conviene. El capítulo se completa examinando el efecto de diversos tipos de trabajo pragmático: actos directos e indirectos, actos primarios y adyacentes, la cortesía, etc., en buena medida al hilo de Yule (1996); se termina realizando una lectura prosódica de un fragmento de una entrevista del *Corpus sociolingüístico de la Ciudad de México* (Martín Butragueño y Lastra 2011, 2012, 2015). Como en otros capítulos, diferentes fragmentos se han presentado también en seminarios y conferencias.

La intervención de la prosodia en el manejo de la información es el objeto de los caps. 3 y 4, que se han organizado examinando en primer término diversas propiedades que afectan a la prosodia extraoracional, de modo que se revisa el papel de diferentes tipos de orientadores; para temas y apéndices se sintetiza Martín Butragueño (2008b). En segundo término se abordan varias cuestiones propias de la prosodia de las funciones informativas intraoracionales, empezando por los tópicos y siguiendo por los focos. Los orientadores y los tópicos se agrupan en el cap. 3 (tomo 1) y los focos se consideran en el cap. 4 (tomo 2). Se citan puntualmente otros trabajos del autor en los pasajes de estos capítulos en que es relevante. En muchas secciones de los caps. 3 y 4 ha sido esencial la descripción de los correlatos prosódicos de los planteamientos expuestos en Dik (1997a, 1997b), Krifka (2007) y RAE-ASALE (2009), entre otros.

El cap. 5, dedicado a la interficie entre la entonación y la prosodia, se subdivide en dos partes. En la primera de ellas se introduce la discusión de cuáles son los niveles prosódicos relevantes, en el contexto de las ventajas e inconvenientes de diversas posturas analíticas sobre el fraseo (particularmente Nespor y Vogel 1986/2007, y Selkirk 2011). En la segunda subsección se estudian las restricciones que pueden ser pertinentes para la descripción del fraseo en un conjunto de datos procedente de la Ciudad de México, al tiempo que se discute cuál puede ser su importancia relativa. Entre los antecedentes para la elaboración del cap. 5 se encuentra Martín Butragueño (2003a): el análisis de ese texto como tal se resume en un apartado, al tiempo que sus datos son el punto de partida para el estudio de corte optimal acerca del fraseo que se presenta en la parte final del capítulo. Ciertos avances preliminares del capítulo se presentaron en varias conferencias inéditas.

Algunas de las notaciones empleadas de modo más general en el libro se consignan a continuación. Siguiendo o adaptando en parte la

práctica de ciertos autores (por ejemplo Nespor y Vogel 1986/2007, Hall 1999, Gussenhoven 2004, Selkirk 2011, Hildebrandt 2015, etc.), se emplean letras griegas para los niveles prosódicos posibles que se mencionan: σ 'sílabas', π 'pie', ω 'palabra prosódica', κ 'grupo clítico', ϕ 'frase fonológica', α 'frase acentual', ι 'frase entonativa', ε 'frase entonativa intermedia', ν 'enunciado fonológico'; si se trata de versiones recursivas de un mismo nivel, se añade ' o "', como en ω' , ω'' (véase el cap. 5 para la discusión de la pertinencia analítica o no de varios de estos niveles). El fraseo prosódico se indica mediante paréntesis "(...)" y la estructura sintáctica con corchetes "[...]". Las unidades físicas son Hz 'hertzios', st 'semitonos', dB 'decibelios' y ms 'milisegundos'.

El autor agradece los comentarios vertidos en las reseñas al primer volumen de la *Fonología variable*: Lourdes Romera (*Estudios de Fonética Experimental*, 23, 2014, pp. 276-282), Edgar Madrid (*Estudios de Lingüística Aplicada*, 60, 2014, pp. 169-175), Julio Serrano (*Anuario de Letras. Lingüística y Filología*, 3, 1, 2015, pp. 169-182), Cristina Bleortu y Alba García Rodríguez (*Revue Roumaine de Linguistique*, 62, 2, 2017, pp. 221-224) y Érika Mendoza (*Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México*, 4, 1, 2017, pp. 273-289).

Con respecto a este vol. II, son numerosas las personas a las que es necesario dar las gracias por sus comentarios, preguntas, críticas y motivación en diferentes momentos del proceso de elaboración del libro. Además de a los dos evaluadores anónimos, debe mencionarse, entre otras personas, a Mary Carmen Aguilar, Yolanda Congosto, Lorena Gamper, Rodrigo Gutiérrez Bravo, Esther Herrera, Jorge Kasep, Yolanda Lastra, Érika Mendoza, Diana Muñoz, Stefany Olivar, Leonor Orozco, Alex Ortega, Pilar Prieto, Nadiezdha Torres, Eva Velásquez, Laura Villalobos. También se agradece muy enfáticamente la colaboración de todos los informantes que proporcionaron datos, sea los entrevistados en el marco de diversos corpus, sean aquéllos que donaron numerosos espacios para proferir enunciados en contextos específicos, en una situación de habla más controlada. Es obligatorio señalar también el constante apoyo familiar y el de muchos amigos, así como el de El Colegio de México.